

# COMPTE RENDU D'ACTIVITES DE NAJE 2013

## Au sommaire :

les deux chantiers de l'année  
les spectacles créés en 2013  
les représentations  
les ateliers  
les formations

## NAJE EN CHIFFRES

6780 SPECTATEURS DE NOS SPECTACLES  
5 NOUVELLES CREATIONS PROFESSIONNELLES  
68 REPRESENTATIONS PROFESSIONNELLES  
9 REPRESENTATIONS ISSUES D'ATELIERS AVEC PARTICIPANTS  
AMATEURS  
111 JOURNEES D'ATELIERS AVEC 381 PARTICIPANTS  
57 JOURNEES DE FORMATION CONCERNANT 510 PERSONNES

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)  
Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony  
N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z  
N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392  
Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY  
Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83  
Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)

# Les grands chantiers :

## « les bâtisseurs »

La création de l'année avec 50 comédiens amateurs et professionnels autour de la question de la propagande qui s'est jouée le 31 mai et le 1<sup>er</sup> juin 2013 à Montreuil.  
Voir le compte rendu détaillé de l'opération en fin de document.

## « les altruistes »

Démarrage le 9 novembre 2013 d'un chantier sur la question des normes.  
Voir la présentation de l'action en fin de document ainsi que les Comptes rendus des 2 premiers week-ends.

# Les nouvelles créations :

## « Droit de vote des étrangers »

La **Ligue des Droits de l'Homme de Romainville – Montreuil** nous a demandé de créer un spectacle de sensibilisation à la question du droit de vote des étrangers. Nous avons mené des interviews de personnes concernées et de personnes ressources et avons créé un spectacle permettant de débattre des enjeux de cette question avec une assemblée.

## « La politique de la ville »

**Profession Banlieue** à St Denis nous a commandité un spectacle sur les questions de la politique de la ville pour présenter à tous ses partenaires dans le cadre de son assemblée générale le rapport fait par Profession Banlieue, les centres de ressource et les Centres Sociaux : « On voudrait entendre crier les voix des quartiers populaires ». Nous avons travaillé à partir du rapport et avons présenté un spectacle composé de paroles d'habitants recueillies dans le rapport et de 4 séquences de théâtre-forum sur les questions de la participation des habitants, du transport, du logement et de la jeunesse.

## « Les démarches participatives »

La **ville de Montreuil**, a effectué avec les habitants son bilan des démarches participatives engagées ces dernières années. Pour le rendre public, elle nous a

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)  
Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony  
N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z  
N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392  
Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY  
Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83  
Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)

demandé de créer un spectacle à usage des salariés de la ville, des habitants et des élus sur les problématiques à faire avancer. Nous avons mené des interviews d'élus, d'habitants impliqués et de salariés et avons créé un spectacle de théâtre-forum pour débattre avec les habitants à partir des « ratés » de la participation.

### **« Rénovation Urbaine »**

La **Ville d'Ecquevilly** a demandé à Capacités de mettre en place une consultation des habitants dans un contexte de relations difficiles entre les habitants, la Ville et le bailleur. NAJE, associé à Capacités intervient sur deux phases du projet : la première avec la création d'un spectacle de théâtre-forum joué par les comédiens de la cie centré sur les conditions de l'installation de relations de confiance entre les protagonistes qui sera joué pendant le premier semestre 2014 et la deuxième avec des ateliers avec les habitants et les professionnels.

### **« Bientraitance et maltraitance des personnes âgées »**

Le CCAS d'Angers a initié pour ses structures en charge des personnes âgées (établissements et intervenants à domicile), une opération de formation des salariés à la notion de bientraitance. Mission a été confiée à la structure Bientraitance qui a fait appel à NAJE pour créer un spectacle de théâtre-forum en direction des salariés dont la première représentation a eu lieu en décembre 2013, les 5 suivantes étant programmées en 2014.

### **« Homophobie »**

Le Lycée professionnel Louis Michel d'Epinaux sur Seine pour lequel nous avons déjà joué deux fois nous a demandé de créer un spectacle sur l'homophobie pour ses élèves.

### **Autres créations : vidéo**

Réalisation de 5 clips vidéos sur la question de la discrimination sociale avec ATD Quart Monde en septembre 2013.

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)  
Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony  
N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z  
N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392  
Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY  
Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83  
Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)

# Les représentations en 2013

## (nouvelles créations et spectacles du répertoire)

### Egalité hommes femmes

Pour l'**UNSA BTP Paris** à la demande du CE pour les salariés le 8 mars midi. 150 spectateurs.

Pour la **Ville de Choisy le Roi** pour tous publics le 8 mars soir. 30 spectateurs.

Pour le **Centre Social La Lutèce** et le Collège Fernande Flagon à Valenton pour des jeunes scolaires le 19 mars matin et après midi. 2 séances pour 120 élèves de 6ème au total.

Pour la **Ville de Suresnes** pour ses personnels le 28 mars midi. 25 spectateurs.

Pour **Profession Banlieue** à St Denis le 24 janvier. 30 salariés de la ville d'Aubervilliers.

Pour **Profession Banlieue** à St Denis le 28 janvier. 15 éducateurs de prévention du 93.

Pour le **CNFPT National** le 3 juillet à Angers pour 50 spectateurs.

Pour la **Région Ile de France** le 6 novembre. 80 spectateurs.

Pour la **Ville de Suresnes** le 25 novembre. 60 spectateurs.

Pour la **Ville d'Aubervilliers** le 30 novembre. 60 spectateurs.

### Egalité entre filles et garçons

Pour l'**association Paroles de Femmes** et le lycée Gustave-Eiffel de Massy, le 12 février. 60 élèves.

Pour l'**association Paroles de Femmes** et le lycée Poincaré de Palaiseau, le 22 février matin. 60 élèves.

Pour la **ville de Bretigny sur Orge** les 8 et 9 avril. 4 représentations pour 6 classes de 4ème. 240 élèves.

### Racisme et xénophobie

Pour la **Ville d'Epinay sur Seine** pour des scolaires le 21 mars à 15h30 pour 5 classes de Première. 120 élèves de première.

### Discriminations et altérité

Pour le **Conseil Régional Ile de France** à la demande du cabinet Expression pour un public d'acteurs professionnels le 27 mars en fin d'après midi. 100 spectateurs.

Pour la **ville d'Evry** le 29 mars. 50 spectateurs.

Pour **ATD Quart Monde** le 17 octobre. 300 spectateurs.

Pour le **Centre Social Boby Lapointe à Cléon** le 17 octobre. 80 spectateurs.

Pour la **Ville de Créteil** le 8 octobre. 25 spectateurs.

Pour la **Ville de Chelles** le 9 décembre. 70 spectateurs

Pour le **Théâtre de Chelles** les 8 pour 120 élèves et 21 nov pour 120 élèves

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)

Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony

N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z

N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392

Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY

Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83

Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)

Pour la **Ville de Paris** les 14 novembre, 5 et 16 décembre. 160 spectateurs.

## **Migrations**

Pour le Festival de théâtre-forum organisé par la **cie Kaddu Yaraax à Dakar** fin septembre en quatre représentations. 500 spectateurs.

## **Droit de vote des étrangers (nouvelle création)**

Pour la **Ligue des Droits de l'Homme de Romainville – Montreuil** le 12 avril à Montreuil. 50 spectateurs.

## **La politique de la ville (nouvelle création)**

Pour **Profession Banlieue** à St Denis le 22 mars en fin d'après midi. 300 spectateurs.

## **Respect (relations jeunes adultes en ets scolaire)**

Pour la **FCPE au Collège B. Pascal** à Plaisir le 26 mars après midi. 180 spectateurs.

Pour la **Fabrique du Mouvement à Aubervilliers** le 11 septembre. 40 jeunes et éducateurs spectateurs.

## **"Délégués de classe"**

Pour le **Collège Camille Claudel de Villepinte** le 23 janvier. 40 élèves.

## **Les relations entre associations et ville (théâtre-images)**

Pour la **ville de La Verrière**, à l'occasion d'une rencontre entre madame la Maire et des associations le 2 février à 19h. 150 personnes.

## **Citoyens**

Pour le **CFPPA d'Amiens Le Paraclet** le 14 février après-midi. 40 délégués de classe.

Pour le **Foyer Phare de Mennecey**, le 16 janvier 14h. 50 jeunes et éducateurs.

Pour la **Ville de Blanc Mesnil** le 22 juin. 20 spectateurs

## **Parentalité**

Pour la **ville d'Aubervilliers** et l'école Balzac d'Aubervilliers le 23 février à 9h. 60 spectateurs (parents et enfants)

Pour la **FCPE de Plaisir** le 9 avril. 120 spectateurs.

Pour l'**UDAF du 91** à Evry le 15 novembre. 50 spectateurs

Pour le **Centre socio-culturel La Baratte à Nevers** le 22 novembre. 40 spectateurs.

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)  
Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony  
N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z  
N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392  
Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY  
Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83  
Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)

## **Les démarches participatives (nouvelle création)**

Pour la **ville de Montreuil**, pour les salariés des services, les élus, les habitants, le 23 février à 14h pour 140 spectateurs et le 24 avril 19h pour 40 spectateurs.

### **« En sortant de l'école »**

Pour **Sud-Education** à Montreuil le 23 avril pour 80 spectateurs

Pour le **Théâtre du Coin** à Genève le 5 juillet. 80 spectateurs.

## **Les bâtisseurs**

**La création de l'année avec 50 comédiens amateurs et professionnels. Jouée à Montreuil les 31 mai et 1<sup>er</sup> juin pour 800 spectateurs.**

### **« Et voilà le travail »**

Pour **Solidaires** le 19 juin à la Bourse du Travail de Paris. 250 spectateurs

Pour **Solidaires** le 19 septembre à St Etienne du Rouvray. 150 spectateurs.

Pour le **Syndicat Asso** le 19 octobre à Paris. 30 spectateurs.

### **« travail et précarité »**

Pour l'**Union Nationale des Centres Sociaux** réunie en congrès, le 21 avril à Lyon pour 300 spectateurs.

Pour le **Conseil Général du 93** dans le cadre de son stand à la Fête de l'Humanité en deux séances les 14 et 15 septembre. 80 spectateurs.

### **« Ca va chauffer ! » sur le changement climatique**

Pour **FEC St Chamond** le 6 avril. 70 spectateurs.

Pour la ville de **Fontenay sous Bois** le 13 avril. 40 spectateurs

### **« Développement durable et discriminations »**

pour le **CNFPT** le 4 juillet pour 30 spectateurs.

### **« Les circuits courts »**

Pour les **AMAP**, le 15 juin à la Mairie du 19eme pour 60 spectateurs

### **« Il faut sauver la sécu »**

Pour l'**UNAM (Union de mutuelles)** à Avignon le 2 octobre. 80 spectateurs

## **Bientraitance et maltraitance des personnes âgées**

Pour le **CCAS d'Angers** et la structure **Bientraitance** le 6 décembre. 60 spectateurs

## **Homophobie**

**Pour le Lycée Louis Michel de Epinay sur Seine en décembre. 30 spectateurs**

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)

Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony

N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z

N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392

Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY

Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83

Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)

# Les ateliers de création aboutissant à des théâtre-forums publics

**ARIFA de Clichy-sous-Bois**, pour ses médiatrices sociales et culturelles. 10 journées réparties à raison d'une fois par mois aboutissant à un théâtre forum. 15 salariées. Spectacle le 23 mai pour 150 spectateurs.

**Association Espoir**, pour Des éducateurs de prévention et des responsables de service. 3 jours en mars avril aboutissant à un théâtre-forum le 4 avril. 30 participants. 300 spectateurs.

**Ville de La Courneuve**, avec les enfants du Conseil Municipal des Enfants sur les questions de discrimination aboutissant à un théâtre-forum le 20 avril. 3,5 jours. 7 enfants participants. 60 spectateurs

**ALSEA de Limoges**, avec une classe de CM2 de 26 enfants aboutissant à un théâtre-forum le 5 avril pour 27 enfants de CM1 spectateurs.

**SEGPA du Collège Mendès-France de Paris**, un atelier aboutissant à un théâtre forum le 5 février. 5 journées. 8 participants. 60 spectateurs élèves.

**Conseil général du Doubs** : reprise d'un spectacle produit en 2012 avec 10 mères d'enfants pris en charge par l'ASE et 3 éducatrices le 7 février. 60 spectateurs.

**Association Léa à Montreuil** : un atelier avec 10 femmes et jeunes.

**Foyer Phare à Mennecy** : un atelier de 12 demi journées pour des jeunes et des éducateurs du foyer aboutissant à un théâtre-forum le 26 avril sur les thèmes de sexualité, isolement et scolarité. 7 jeunes et 2 éducateurs participants. 30 spectateurs. et un deuxième le 26 juin. 12 participants. 40 spectateurs.

**Ville de Montataire** : reprise du spectacle produit en 2012 sur les questions de femmes à Meru en mai. 15 participantes. 70 spectateurs. Le bilan du groupe est en fin de document.

**Vie et Cité (éducateurs de prévention) à St Denis** : démarrage d'une création pour février 2014 avec les personnels de l'association sur la question du partenariat. Les 11 et 12 décembre avec 12 participants.

**Association Macadam à Paris** : un atelier de création avec des habitants qui durera jusqu'en avril 2014. Financement DRAC. 12 participants.

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)  
Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony  
N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z  
N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392  
Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY  
Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83  
Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)

# Les ateliers n'aboutissant pas à des spectacles

**Maison familiale de Ferrolles** près d'Orléans avec des jeunes filles sur des questions de sexualité.

Le 14 février. 1 journée. 15 jeunes participantes.

Le 19 mars : 1 journée 15 jeunes participantes

**Ville de Villiers le Bel**, avec le Conseil Municipal des Jeunes sur la formation des jeunes à leur rôle de représentant. 3,5 jours de janvier à avril. 30 participants.

**Missions Locales du 91** avec des jeunes femmes en insertion sociale et professionnelle sur les questions de violences conjugales :

- 3 journées à Etampes en janvier. 8 participantes.
- 3 journées au Val d'Orge en mai juin . 12 participantes
- 3 journées aux Ulis en Juin. 12 participantes
- 3 journées en Sud Essonne en septembre. 8 participantes
- 3 journées au Val d'Orge en octobre. 10 participantes.
- 3 journées à Val D'Yerres en novembre. 9 participantes.
- 3 journées à Corbeil en décembre. 12 participantes.
- 4 journées aux Ulis en décembre. 13 participantes

**Mission Locale des Ulis** avec des jeunes sur la question de la citoyenneté et la prévention des conduits à risque. 2 journées les 14 et 18 juin. 14 participants dont 5 filles et 9 garçons.

**PJJ de Melun** avec des jeunes en alternative à l'incarcération le 6 mars. 1 journée. 10 participants (8 garçons et 2 filles).

**ATD Quart Monde** : 3 journées avec des militants d'ATD pour créer des clips sur la discrimination sociale. 15 participants.

**Maison de Quartier de Porchefontaine** à Versailles : une demi journée le 19 octobre avec des parents afin de leur permettre d'établir comment ils veulent aborder les questions de parentalité cette année. 6 participants

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)  
Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony  
N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z  
N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392  
Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY  
Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83  
Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)



# Les interventions de formation

## **Stages organisés par NAJE :**

1 stage de formation au théâtre images en janvier. 2,5 jours. 12 participants.

1 stage de formation Théâtre et thérapie en avril. 5 jours. 15 participants.

2 stages de formation au théâtre forum

- en mars. 5 jours. 16 participants.
- Début juillet. 5 jours. 17 participants.
- Fin Juillet à Villars de Lans. 5 jours. 14 participants.

**Scop Voliges et DASES Paris**, formation de travailleurs sociaux de la Ville de Paris en charge des questions de logement sur la question de la visite à domicile.

Le 25 mars. ½ journée. 24 participants.

Le 16 avril. ½ journée. 24 participants.

**La Balancelle (crèche) de Moirans**, avec ses salariés et membres du CA le 2 février. 1 journée. 16 participantes.

**IFOREP** à Serbonne, sur les enjeux de l'éducation populaire pour des salariés de la CCAS EDF le 14 février. 14 participants.

**Ville de Villiers le Bel** avec les acteurs sociaux salariés du Programme Local de l'Enfance sur la mise en œuvre du PEL. 3 journées (février, avril et juin). 18 participants.

**Groupe relai Théâtre de l'opprimé Nantais** : 1,5 jour de formation au théâtre-forum en mars pour 9 participants.

**Ville de Vitry sur Seine** : 2 journées en mai avec les directrices, les agents des résidences pour personnes âgées. plus en juin 2 journées avec les résidents plus une journée avec tous. 50 participants. Le compte rendu détaillé de l'intervention se trouve dans la dernière partie du document.

## **IREIS Firminy :**

- 2 journées de formation sur le théâtre-forum comme outil de travail social collectif les 24 et 25 juin pour des assistantes sociales en formation. 30 participants.

- 2 journées de formation sur le théâtre-forum comme outil de travail social collectif les 22 et 23 octobre pour des assistantes sociales en formation. 30 participants.

**Union des Centres sociaux de la Drome**, un stage d'initiation du 30 septembre au 4 octobre. 12 salariés participants.

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)  
Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony  
N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z  
N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392  
Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY  
Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83  
Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)

**Centre social l'Orange Bleue à Aulnay sous Bois**, une journée de formation au partenariat pour les salariés et bénévoles le 12 octobre. 20 participants.

**Université de Tours** : 4 journées d'intervention en novembre et décembre avec Noel Denoyel, enseignant à l'Université, sur l'analyse de la pratique professionnelle. 14 participants.

**CCAS de Nantes** : 2 sessions de 2 journées sur la gestion des situations d'agression dans les lieux recevant du public en espace clos pour les personnels d'accueil du CCAS. 24 participants.

**Centre National de Formation des Maisons Familiales : 6 journées de formation pour les formateurs de Maisons Familiales :**

2 sessions le 5 nov pour 25 participants.

1 session le 26 nov pour 25 participants.

1 session le 3 décembre pour 25 participants.

2 sessions le 10 décembre pour 25 participants.

1 session le 17 décembre pour 25 participants.

## **La formation interne et les échanges**

**Stage interne pour tous les comédiens de NAJE dans le Cantal du 25 au 30 aout.**

**Stage avec Sanjoy et Shima Ganguly (de Jana-Sanskriti en Inde) organisé par Top-Théâtre à Lille suivi par l'un des comédiens de NAJE**

**Cie Kaddu Yaraax au Sénégal** : 5 journées d'atelier d'échange avec 4 comédiens de la cie NAJE fin septembre.

Nous n'Abandonnerons Jamais l'Espoir (NAJE)  
Association loi 1901 déclarée le 14 mars 97 à Antony  
N°SIRET : 412 376 477 000 11 Code APE : 9001Z  
N° formation professionnelle : 11 92 09 76 392  
Adresse postale: 16 rue des Coquelicots 92160 ANTONY  
Tel fax : 01 46 74 51 69 portable : 06 82 03 60 83  
Courriel : [fabienne.brugel@orange.fr](mailto:fabienne.brugel@orange.fr) site : [www.naje.asso.fr](http://www.naje.asso.fr)